

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

*** مابلة في يوم الأربعاء 20 سبتمبر 1913 ***

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Sábado 20 de Septiembre de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.687

Carta de Uxda

(De nuestro corresponsal especial)

Continúa la siesta. Indicios. El objetivo. Golpes de mano. La situación. ¿Qué ocurrirá?

Continúa en esta pasividad, compañera del verano, por parte de las tropas francesas.

Hay sin embargo indicios de que se toman medidas encaminadas á entrar en un periodo activo de operaciones.

¿Cuál ha de ser el objetivo de las que se emprendan? ¿Tazza tantas veces mirada desde lejos?

Ésta es la opinión general; pero no falta quien asegure que en el plan figura también la ocupación de Sidi Maaruf.

Desde luego conviene recoger lo que en este último sentido se apunta, porque nadie ignora que Sidi Maaruf se halla muy cerca del límite trazado hasta ahora sobre el país, el que es indeterminado por tanto de las zonas correspondientes á Francia y á España.

Hay noticias de que gente de Beni-Bu-Yali del Sur, han dado un golpe de mano contra los Uad-Mohamud de Huarre, logrando apoderarse de 600 vacas y 300 cabras y matando á varios individuos del aduar raziado y también se ha dicho que ha habido atentados por el lado de Guercif, sin que esto último haya tenido confirmación hasta ahora.

La quietud de los soldados franceses ha sido del mismo modo aprovechada por gentes de Guaiata y Beni-Urain, pues se sabe que se han apoderado de cincuenta camellos que se hallaban al exterior de una posición situada entre el Mesum y el Za.

Este acto de rapiña dió lugar á una escaramuza con honores de combate, en la que la guarnición tuvo diez muertos y ocho heridos, consistiendo las pérdidas de los africanos en once muertos y siete heridos.

Los rebeldes han realizado igualmente incursiones por el Muiuya, una de ellas con funesto resultado para ellos, pues cayeron en una emboscada en el manantial llamado de Hamed, territorio de Stad-Salem, teniendo numerosas bajas.

Todo lo dicho y otros hechos más que pudieran citarse viene á ser una demostración de que no ha adelantado la acción política tanto como los franceses esperaban.

La efervescencia subsiste y en los zocos se sigue predicando la guerra, lo mismo que ocurría hace cuatro meses, de modo que es de esperar que al entrar ahora en un periodo de actividad se produzcan choques de importancia, no haciendo fácil el avance hacia el Oeste.

Las cosas cambian sin embargo de un día á otro, tratándose de marroquíes y por ello no hay que hacer profecías.

Yudah

Uxda, Septiembre 1913

Impresiones políticas

Lo que piensa el Conde de Romanones

Interesante información de «La Epoca»

Al llegar á San Sebastián, atravesó por el rumor que oyerá en Madrid de que podría ocurrir aquí en estos días algún suceso político, depararme la suerte el encontrar á un político que goza de toda la confianza del conde de Romanones.

He aquí lo que, de sobremesa de un magnífico almuerzo en el Hotel María Cristina, me vino á decir:

—Viene usted equivocado. No surgirá ahora ningún suceso político. En la audiencia concedida por S. M. al marqués de Alhucemas no puede acontecer nada que pueda cambiar el curso de la política. No hace mucho habló el Rey, en Santander, con el señor Maura. Esas conferencias son cosa corriente. De ellas entera luego S. M. al presidente del Consejo. No se trata de ningún misterio.

—Se olvidan un poco los antecedentes de la actual situación política, que ha cumplido once meses de vida. ¿Se podía esperar eso cuando por el asesinato del inolvidable Canalejas ocupó el Poder el conde de Romanones?

—Por qué surgió la disidencia de los amigos del señor García Prieto? Tan falta de razón está, que se ha exteriorizado precisamente por haber querido el Gobierno cumplir los compromisos contraídos por el conde de Romanones y del cual formaba parte el mismo marqués de Alhucemas.

Recuérdese que en el Congreso votaron contra el proyecto de mancomunidades el señor Moret y 16 diputados más, de los cuales los señores Gasset y Rodríguez de la Borbolla forman hoy parte del Gabinete, y otros moretistas no están distanciados del Ministerio. El proyecto obtuvo mayoría, y siendo esto así, ¿no era un deber del señor conde de Romanones el hacer que se discutiese y votase en el Senado?

Lo intentó; surgió la dimisión del señor Montero Ríos, ya anunciada en vida del señor Canalejas; imitaron la conducta del presidente del Senado otros individuos de la Mesa, y el Gobierno no tuvo más remedio, porque no podía hacer otra cosa que aceptarles, aunque con sentimiento, las dimisiones.

Entonces fué cuando surgió realmente la disidencia, que explicaron sus autores en un manifiesto, muy moderado en la forma y aun en el fondo. Pero más que una discrepancia doctrinal fué dicha disidencia una mera discrepancia por motivos de conducta; algo, en fin, que dejaba abierta la puerta á un arreglo decoroso, y Romanones puso especial cuidado en no cerrar esa puerta, anhelando que no se rompiera la unidad del partido.

—¿...?

—Es cierto. Ha habido negociaciones de paz, que llevaron, de un lado el ministro de Fomento, y del otro D. Luis Silveira y algún disidente más; pero parece que de los 121 senadores y diputados que siguen al señor García Prieto, la mayoría ha opinado que debía romper por completo con el Gobierno. El hecho es que las negociaciones están rotas.

No obstante esto, el presidente sigue tranquilo, que, ó se hace la unión, ó cae el partido liberal y lo sustituyen los conservadores. En el régimen constitucional no hay otra disyuntiva; cae un partido, y lo reemplaza el otro partido de gobierno: Los liberales comprendemos que cuatro años nos han gastado, y por mucha fé que tengamos en que nuestros procedimientos de gobierno son superiores á los de los conservadores (y los hechos creo que lo prueban), reconocemos que un partido no puede eternizarse en el Poder.

De lo que pase luego entre los conservadores; nada he de decir. Usted lo puede saber mejor que yo. Soy de los que no han creído en esa hostilidad irreductible contra un hombre ilustre como el Sr. Maura; y aunque el partido conservador ha tenido ya desgracia de que se ponga en frente de él una fuerza como la que representa el trust, no es creíble que esa actitud perdurase.

En fin, amigo mío, la actitud del conde de Romanones puede sintetizarse en pocas palabras: desea seguir gobernando el mayor tiempo posible, cree que aún podría prolongar un año su estancia en el Poder, y espera que los disidentes no le den una batalla, que perderían ellos, y que de ganarla, sería á beneficio de los conservadores.

Y después de esto, Dios sobre todo.

Y si, lector, dijeres ser comentario... M.

El robo del collar

Detalles del hallazgo

Se conocen detalles del hallazgo del célebre collar de perlas.

La Policía no había alcanzado gran éxito en su trabajo, limitándose á la detención de los individuos que trataron de vender las tres perlas.

La joya estaba envasada en un papel blanco y tirada en plena calle de San Pablo de París.

maba parte el mismo marqués de Alhucemas.

Recuérdese que en el Congreso votaron contra el proyecto de mancomunidades el señor Moret y 16 diputados más, de los cuales los señores Gasset y Rodríguez de la Borbolla forman hoy parte del Gabinete, y otros moretistas no están distanciados del Ministerio. El proyecto obtuvo mayoría, y siendo esto así, ¿no era un deber del señor conde de Romanones el hacer que se discutiese y votase en el Senado?

Lo intentó; surgió la dimisión del señor Montero Ríos, ya anunciada en vida del señor Canalejas; imitaron la conducta del presidente del Senado otros individuos de la Mesa, y el Gobierno no tuvo más remedio, porque no podía hacer otra cosa que aceptarles, aunque con sentimiento, las dimisiones.

Entonces fué cuando surgió realmente la disidencia, que explicaron sus autores en un manifiesto, muy moderado en la forma y aun en el fondo. Pero más que una discrepancia doctrinal fué dicha disidencia una mera discrepancia por motivos de conducta; algo, en fin, que dejaba abierta la puerta á un arreglo decoroso, y Romanones puso especial cuidado en no cerrar esa puerta, anhelando que no se rompiera la unidad del partido.

—¿...?

—Es cierto. Ha habido negociaciones de paz, que llevaron, de un lado el ministro de Fomento, y del otro D. Luis Silveira y algún disidente más; pero parece que de los 121 senadores y diputados que siguen al señor García Prieto, la mayoría ha opinado que debía romper por completo con el Gobierno. El hecho es que las negociaciones están rotas.

No obstante esto, el presidente sigue tranquilo, que, ó se hace la unión, ó cae el partido liberal y lo sustituyen los conservadores. En el régimen constitucional no hay otra disyuntiva; cae un partido, y lo reemplaza el otro partido de gobierno: Los liberales comprendemos que cuatro años nos han gastado, y por mucha fé que tengamos en que nuestros procedimientos de gobierno son superiores á los de los conservadores (y los hechos creo que lo prueban), reconocemos que un partido no puede eternizarse en el Poder.

De lo que pase luego entre los conservadores; nada he de decir. Usted lo puede saber mejor que yo. Soy de los que no han creído en esa hostilidad irreductible contra un hombre ilustre como el Sr. Maura; y aunque el partido conservador ha tenido ya desgracia de que se ponga en frente de él una fuerza como la que representa el trust, no es creíble que esa actitud perdurase.

En fin, amigo mío, la actitud del conde de Romanones puede sintetizarse en pocas palabras: desea seguir gobernando el mayor tiempo posible, cree que aún podría prolongar un año su estancia en el Poder, y espera que los disidentes no le den una batalla, que perderían ellos, y que de ganarla, sería á beneficio de los conservadores.

Y después de esto, Dios sobre todo.

Y si, lector, dijeres ser comentario... M.

El robo del collar

Detalles del hallazgo

Se conocen detalles del hallazgo del célebre collar de perlas.

La Policía no había alcanzado gran éxito en su trabajo, limitándose á la detención de los individuos que trataron de vender las tres perlas.

La joya estaba envasada en un papel blanco y tirada en plena calle de San Pablo de París.

Un obrero que se dirigía al trabajo á la City la encontró en su camino; reparó en el envoltorio, y sin detener la marcha, le dió con la punta del bastón para saber si contenía algo.

Al abrirlo vió que contenía un collar, cuyas perlas estaban sueltas, por haber sido cortado el hilo.

Inmediatamente se personó en la Comisaría de Policía, donde concibieron la sospecha de que se trataba del famoso collar de los tres millones.

El comisario se apresuró á participar á la Jefatura el hallazgo.

Personados después los agentes que intervienen en las indagaciones, confirmaron que se trata de la joya robada.

Se dió también conocimiento del hallazgo al propietario del collar, el joyero Meyer.

Las perlas encontradas son 58.

Faltan, por consiguiente, dos: las que los ladrones vendieron á los agentes de la Compañía, una de las cuales figura en el proceso.

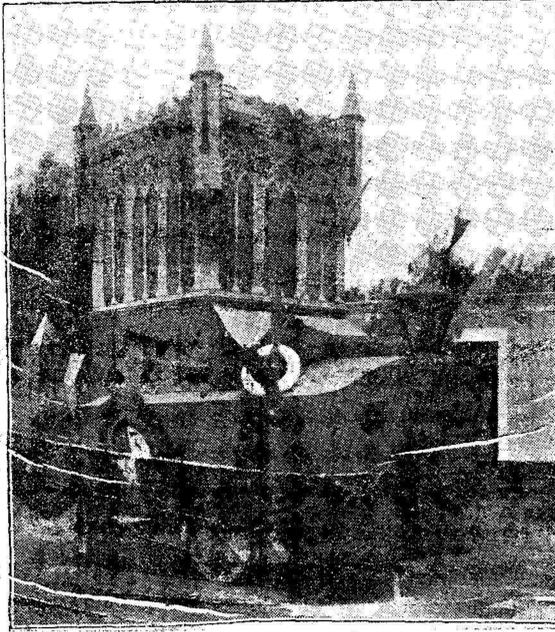
El premio de 225.000 francos ofrecido á los que descubriesen el collar de los tres millones por la agencia que aseguró su envío, será repartido entre el funcionario de Policía que hace poco encontró una de las perlas—y al que se le entregarán 25.000 francos—y el individuo que ha encontrado el collar entero. Se llama éste Horad, y le corresponden 200.000 francos.

Ha infundido alguna sospecha la presentación de la joya. Se comenta la circunstancia de que haya aparecido al día siguiente de haber sido puesto en libertad uno de los detenidos.

—¿...?

—Comprendo sus dudas. Es verdad que otras veces se dijo lo mismo y no se pudo cumplir; pero ahora vá de veras.

(El reportero no se atrevió á insistir. Sin embargo, se permite seguir creyendo lo contrario. Se enviarán más fuerzas.



La artística carroza que figuró en la refreta, proyecto de los señores Trujillo y Gándara

Y sigue hablando el liberal.

—No sé lo que pasará. Estimo no obstante, que, ó se hace la unión, ó cae el partido liberal y lo sustituyen los conservadores. En el régimen constitucional no hay otra disyuntiva; cae un partido, y lo reemplaza el otro partido de gobierno: Los liberales comprendemos que cuatro años nos han gastado, y por mucha fé que tengamos en que nuestros procedimientos de gobierno son superiores á los de los conservadores (y los hechos creo que lo prueban), reconocemos que un partido no puede eternizarse en el Poder.

De lo que pase luego entre los conservadores; nada he de decir. Usted lo puede saber mejor que yo. Soy de los que no han creído en esa hostilidad irreductible contra un hombre ilustre como el Sr. Maura; y aunque el partido conservador ha tenido ya desgracia de que se ponga en frente de él una fuerza como la que representa el trust, no es creíble que esa actitud perdurase.

En fin, amigo mío, la actitud del conde de Romanones puede sintetizarse en pocas palabras: desea seguir gobernando el mayor tiempo posible, cree que aún podría prolongar un año su estancia en el Poder, y espera que los disidentes no le den una batalla, que perderían ellos, y que de ganarla, sería á beneficio de los conservadores.

Y después de esto, Dios sobre todo.

Y si, lector, dijeres ser comentario... M.

El robo del collar

Detalles del hallazgo

Se conocen detalles del hallazgo del célebre collar de perlas.

La Policía no había alcanzado gran éxito en su trabajo, limitándose á la detención de los individuos que trataron de vender las tres perlas.

La joya estaba envasada en un papel blanco y tirada en plena calle de San Pablo de París.

Un obrero que se dirigía al trabajo á la City la encontró en su camino; reparó en el envoltorio, y sin detener la marcha, le dió con la punta del bastón para saber si contenía algo.

Al abrirlo vió que contenía un collar, cuyas perlas estaban sueltas, por haber sido cortado el hilo.

Inmediatamente se personó en la Comisaría de Policía, donde concibieron la sospecha de que se trataba del famoso collar de los tres millones.

El comisario se apresuró á participar á la Jefatura el hallazgo.

Personados después los agentes que intervienen en las indagaciones, confirmaron que se trata de la joya robada.

Se dió también conocimiento del hallazgo al propietario del collar, el joyero Meyer.

Las perlas encontradas son 58.

Faltan, por consiguiente, dos: las que los ladrones vendieron á los agentes de la Compañía, una de las cuales figura en el proceso.

El premio de 225.000 francos ofrecido á los que descubriesen el collar de los tres millones por la agencia que aseguró su envío, será repartido entre el funcionario de Policía que hace poco encontró una de las perlas—y al que se le entregarán 25.000 francos—y el individuo que ha encontrado el collar entero. Se llama éste Horad, y le corresponden 200.000 francos.

Ha infundido alguna sospecha la presentación de la joya. Se comenta la circunstancia de que haya aparecido al día siguiente de haber sido puesto en libertad uno de los detenidos.

—¿...?

—Comprendo sus dudas. Es verdad que otras veces se dijo lo mismo y no se pudo cumplir; pero ahora vá de veras.

(El reportero no se atrevió á insistir. Sin embargo, se permite seguir creyendo lo contrario. Se enviarán más fuerzas.

en el Regimiento de María Cristina, don Angel Riaño.

Se encuentra entre nosotros el doctor en Medicina y eminente toxicólogo D. Ricardo Franco, padre del médico del mismo apellido que presta sus servicios en el regimiento de Artillería de Montaña.

El señor Franco deja en Madrid numerosa clientela que lamenta profundamente su ausencia, pero ante los reiterados deseos de su hijo único, se ha decidido á vivir en su compañía, fijando por ahora su residencia en Melilla.

Tenemos entendido que cultivará en nuestra Plaza la especialidad que tanta fama le ha dado en la Corte.

Esta tarde marcha á Madrid nuestro Director para unirse á los demás comisionados que en la corte gestionarán la favorable resolución de las conclusiones de la Asamblea.

Además de la representación de este periódico lleva el Sr. Lobera las del «Círculo Mercantil» y «Asociación de la Prensa» con que ha sido honrado.

En Melilla

La aduana marroquí

En la Comandancia General se ha recibido un «dahir» de S. A. el Jefe Muley el Mehdi, en el que se hacen los nombramientos de cargos para el personal de la aduana Sherifiana.

Son los designados, el Taleb Al-Tal el Uarti el Uacri el Bugaferi, que ocupará el puesto de Amin ó Administrador; para el cargo de Adel (visita ó verificador aduanero) es designado Mohammed Amar el Tahah, que en la actualidad es «Iman» del Tabor de Alhucemas.

El establecimiento de la Aduana será objeto de la publicidad conveniente en los zocos de la zona ocupada por nuestras tropas para que llegue á conocimiento de todos.

Las obras de construcción del edificio, que se levantará cerca de la Posada de Cabo Moreno, se han adjudicado provisionalmente al contratista D. Miguel Rodríguez Gutiérrez.

Según nuestros informes, se abrirá la Aduana el día primero de Octubre próximo, en que las mercancías que se introduzcan en el territorio marroquí, empezarán á satisfacer un derecho del 5 por 100 «ad valorem».

El despacho se establecerá por el momento en la referida Posada, instalándose en ella el correspondiente depósito.

Fuerzas de la Policía indígena se encargarán del servicio fiscal.

Después de la Tómbola

Estadística curiosa.—Subasta.—El regalo del Rey.

A continuación damos interesantes datos referentes á los beneficios obtenidos en la Tómbola que con ocasión de los festejos se ha jugado desde el año 1905.

Ellos demuestran el creciente aumento habido en la recaudación en armonía con el del vecindario.

Año	1905	Pesetas	571,50
Año 1906			294,75
Año 1907			800,00
Año 1908			1.939,93
Año 1909	No hubo Tómbola		
Año 1910		Pesetas	900,00
Año 1911	No hubo Tómbola		
Año 1912		Pesetas	6.709,05
Año 1913			8.233,55

He aquí ahora el inventario de los objetos que han quedado sobrantes en la Tómbola.

Siete bomboneras de cristal, seis jarros de cristal, nueve vasos de ídem, cinco figuras de barro, siete macetas, un tapete, tres hiladores, un malfén, tres bandejas de madera, cinco muñecas de cartón, diez porta-plumas, un cofrecito de madera, once sonajeros, seis botellas de champagne, una botella de vino, tres de anís, catorce chupadores, quince abanicos, cuatro panderos, tres pelotas pequeñas, ocho cintas métricas, doce pañuelos pequeños, un marco níquelado.

Una cajita pequeña de madera, cuatro carritos, un estuche de costura, ocho collares, diez platos grandes de loza, diez platos pequeños, nueve platos de cristal, una funda de máquina fotográfica, siete violeros, once vasos, doce tazas, cinco tazones, una bandeja pequeña, un cuadro, un tapiz, dos portapapeles, cuatro ramos artificiales, un quinqué pequeño, dos caballos de cartón, dos bolsitos de mano, seis pastillas de jabón, una cafetería alfilerero, un lavabo completo con palanganas, jarro, espejo de mano, polvera, dos tohallas, paño de peines y dos platos de metal y un plumero.

También han quedado por recoger los magníficos gemelos de campaña donados por su Majestad el Rey que se han entregado en depósito en la Secretaría de la Junta de Arbitrios.

Como mañana Domingo termina el plazo concedido para retirar los objetos enumerados, serán éstos sacados á subasta en el local de la Tómbola á las siete de la tarde.

En cuanto al donativo de S. M. el Rey, de no ser recogido hasta el domingo 28, será objeto de una rifa especial en la misma Tómbola, aplicándose los productos que se obtengan, lo mismo que los de la subasta, á las atenciones de la Junta de Beneficencia.

busta en el local de la Tómbola á las siete de la tarde.

En cuanto al donativo de S. M. el Rey, de no ser recogido hasta el domingo 28, será objeto de una rifa especial en la misma Tómbola, aplicándose los productos que se obtengan, lo mismo que los de la subasta, á las atenciones de la Junta de Beneficencia.

«Africa Española»

Sumario del último número:

I Crónica política.—Augusto Vivero. II Política militar y política de atracción.—H. de Boni.

III El avance italiano.—Vicente Gay. IV Larache. (Estudio histórico, geográfico, económico, social y político). II.—Gustavo Vivero.

V Legislación y Jurisprudencia.—(Protocolo relativo al ferrocarril Tánger-Pez).

VI El problema sanitario de Marruecos.—Dr. César Juarros.

VII Hablando con el Raisuli.—Mohammed Bennani.

VIII Los instrumentos musicales en Marruecos.—Cecilio de Roda.

IX Notas bibliográficas.—Pedro Sánchez.

X Notas financieras y comerciales. XI Noticias y comentarios. XII La opinión de los demás. (El moro «Valiente». La viticultura marroquí. Tratado de comercio con Portugal y los cacao españoles y portugueses. El Corán. (pliego encuadernable). En Yebala y el Garb, crónica de la guerra. (pliego encuadernable).

Declaraciones de M. Pichón

Las relaciones franco-españolas

La prensa francesa publica hoy unas interesantes manifestaciones de M. Pichón, acerca de las relaciones franco-españolas.

Después de hacer constar la influencia que siempre ejercieron ambas naciones una sobre otra, el ministro de Negocios Extranjeros dice que «el pasado es una garantía del porvenir».

«Hoy—prosigue M. Pichón—ambos países están comprometidos en una obra delicada y de mucha duración en Marruecos, que abrirá á la civilización una hermosa región en el Norte de Africa.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

Francia y España—continúa el articulista—se ayudan mutuamente y colaboran estrechamente, y la tarea de ambas Naciones progresará tanto más segura y progresivamente, cuanto que su colaboración será más íntima. Los intereses y los sentimientos están en esto de acuerdo, como lo fueron siempre.»

El Sr. Pichón pone de manifiesto que cuando Francia y España desconocieron esta verdad histórica, pasaron nubes entre ellas, perjudicándolas; pero los pueblos y los Gobiernos se hallan ahora demasiado instruidos para olvidarlo nunca.

NOTAS LOCALES

Para evitar la caída del pelo es indispensable mantener la cabeza siempre limpia...

BAYARRI, pintor decorador, explorador. Badia, 8, trabajos de arte. 646

Se necesitan oficiales y aprendizas de modistas. Razón Chacel 4, 2.º d. 693

EL PALUDISMO que tantas bajas ocasiona en Africa á nuestro valeroso ejército...

En la capilla de las Hermanas del Buen Consejo, desde las 6:30 a las 8:30, y en la Iglesia parroquial...

Viajeros En el vapor correo llegaron ayer mañana, entre otros, D. Manuel Gonzalez...

licencia Al médico director del Puesto de Socorro D. José Alamos, se le ha concedido un mes de licencia...

Escándalo En el mercado del Mantelete promovieron ayer fuerte escándalo Isabel Bascon Barranco...

Gierre de un establecimiento Sin la correspondiente autorización, Hamete-Ben Maimon abrió un establecimiento...

Herido por un moro El niño Domingo Hilarion Urbano fué agredido ayer por un moro llamado Mizan...

Excursion El batallón infantil efectuará mañana una excursión á Segangan...

Dr. Roncal Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oidos

Espectáculos EN EL PUERTO Movimiento de buques Entrados Vapor «Sagunto», de Ceuta...

Despachados Vapor «A. Lázaro», para Málaga. Id. «Sagunto», para Málaga...

En la red Cañonero «Bonifaz» Academia preparatoria Militar Preparación completa en clase general y clases particulares

Agua de Borines LA MEJOR Y MAS PREFERIDA Depositarlo: ECONOMATO MILITAR, 5

Exíjase siempre el auténtico Sello Instantáneo «YER» No admitirlo no siendo en sus cajas pre-cintadas...

D. O. M. SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR D. Jesús Castro Granjel Capitán del Arma de Infantería, que falleció en Imaruén el 20 de Septiembre de 1911

CANTARES Escritos expresamente para «El Telegrama del Rif» I Capullos de flores tus pies parecen...

SERVIDUMBRES PARA SERVICIOS ELÉCTRICOS En la «Gaceta» se inserta el interesante real decreto de Fomento referente á las servidumbres de paso para servicios eléctricos...

Cosas raras y curiosas Los pies en las diferentes naciones del orbe «Dime con quién andas y te diré quién eres»...

Centro de Dependencias de Comercio Esta Sociedad celebrará Junta General ordinaria en segunda convocatoria el día 21 del actual...

Dr. Roncal Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oidos

GRANDES TALLERES DE EBANISTERIA MUEBLES DE TODAS CLASES Y PRECIOS Exposición permanente Se hacen toda clase de encargos

Banco Hipotecario de España Préstamos al 4.43 por ciento anual sobre flacos urbanos LICOR DEL POLO

GUERRA A LOS LENTAS No más miopes presbitas ni más vistas débiles OIDEU

La más práctica, perfecta y económica de las máquinas de escribir es la Victor - Victor - Pesetas 675 CALA Y TRILLA

COLEGIO INCORPORADO DE 2.ª ENSEÑANZA de Ntra. Sra de la Victoria El día primero de Octubre darán principio las clases oficiales...

Contra el cólera, infecciosa y tifoidea; están los ricos pasteles de la acreditada confitería Los Alpes Granadinos...

Carbón antracita Se acaba de recibir una importante partida de carbón antracita suizo...

Círculo Mercantil Se saca á concurso el servicio de Abasto de este Círculo por un año...

Perfumería Jabón líquido. Petróleo para el pelo. Esencias. Lecciones. Bencina perfumada. Alcohol de menta. De venta en el Economato Militar

PARTOS Y MATRIZ - Dr. HERAANZ Cervantes, 2 Consulta de tres á cinco

Academia preparatoria Militar Preparación completa en clase general y clases particulares

Aperitivo Jerez quina «La Praxiana», á base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante.

Hortensia Guillen MODISTA Últim s modelos de París y Londres. Elegencia y prontitud en todos los encargos.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Destinos en Artillería

Capitán D. Santos Rodríguez Cerezo, del tercer regimiento Montado al regimiento Montaña de Melilla.

Id. D. Antonio García González, del regimiento de Montaña de Melilla a la Comandancia de Artillería del Ferrol.

Primer teniente D. José Clares, de la Comandancia de Melilla al primero Montado.

Id. id. D. Juan Inerarity, de la Comandancia de Melilla al segundo de Montaña.

Id. id. D. José Sevilla, del octavo Montado a la Comandancia de Melilla.

Id. id. D. Antonio Rosal, de la Comandancia de Melilla al regimiento de Montaña de Melilla.

Id. id. D. Francisco Alvarez de Toledo, del regimiento de Montaña de Melilla al Grupo de Montaña de Larache.

Id. id. D. Joaquín Carballo, de la Comandancia de Cartagena a la Comandancia de Melilla.

Id. id. D. Francisco Rivero, ascendido, de la Academia a la Comandancia de Melilla.

Recompensas

El «Diario Oficial» de hoy comienza la publicación de las recompensas concedidas a la tropa por las operaciones realizadas en Tetuán hasta el 24 de Junio.

En los sucesivos días seguirá la publicación de dichas recompensas.

Pensiones a los alumnos

El mismo «Diario» inserta una relación de las pensiones reglamentarias concedidas a los alumnos de las diversas Academias militares.

Interesante para la tropa

En Real orden circular se ha dispuesto, evacuando una consulta del Capitán General de la primera región, que los licenciados que quieran ocupar plaza de voluntario en Africa y que hayan perdido el pase de situación a la licencia, los sustituyan por certificados de quintas de los respectivos Ayuntamientos, haciendo constar el motivo de la expedición y el remplazo del solicitante.

Retirados

Ha solicitado pasar a situación de retirado al coronel de Estado Mayor jefe de Estudios de la Escuela de Guerra D. Enrique O'Shea.

Además se ha concedido el retiro al coronel de Infantería Sr. Sequera; tenientes Coronel señores Suter, Barrio, Cuellar, Perez Castillo y Jaque, y capitán de la Escuela de Reserva señor Vega.

Pensión

Se concede la pensión de cinco pesetas mensuales por acumulación de cruces al cabo de Ingenieros Luis Campos.

Los que no quieren a Romanones

Los disidentes y el Gobierno

«La Epoca» publica una conversación sostenida por uno de sus redactores con un íntimo de Prieto.

Dice el amigo del marqués de Alhucemas que Romanones fue el que provocó el rompimiento entre los liberales llevando al Senado el proyecto de mancomunidades.

Asegura que Prieto se ha dirigido a los diputados y senadores que le siguen a fin de conocer su actitud.

El resultado de esta consulta parece que es contrario a la conciliación, pues los prietistas consideran ridículo someterse a la jefatura del conde de Romanones.

Todos estos creen poder gobernar con las actuales Cortes.

Desmiente la enemistad personal que se supone existe entre Romanones y Prieto.

En el caso de llegar al poder, aceptan la posibilidad de gobernar un año seguido.

Durante ese tiempo resolverían los problemas que más preocupan a la opinión.

Termina diciendo que los prietistas aspiran a demostrar al país que sin ser Maura se puede gobernar formalmente.

Don Eugenio contesta a Prieto. Montero se democratiza. Melquiades desea la jefatura del partido

Conoce algunos extremos de los documentos que el Sr. Montero Ríos envió a García Prieto, contestando a la consulta sobre ciertas proposiciones de carácter político y doctrinal que se hicieron a los Sres. Azcárate y Melquiades

Artículo interesante

Declaraciones del Conde

Dicen de París que preguntado el conde de Romanones por el corresponsal del «Herald» acerca del artículo del ministro de Negocios Extranjeros, publicado por el semanario «L'Espagne» sobre las relaciones franco-españolas, ha dicho que no es una coincidencia de sentimientos la que hay entre Francia y España, sino que estas dos naciones tienen que marchar unidas, no solamente por razones de simpatía entre los dos pueblos, sino también por razones de intereses; todo esto sin perjuicio, naturalmente, de las diferentes amistades que las dos puedan tener con otras naciones.

Ahora hay corrientes de simpatía entre Italia y España. La opinión general en esta es que la nación no debe permanecer mas tiempo aislada como lo ha estado hasta aquí.

Noticias varias

Ampliación de plazo

Hoy publicará la «Gaceta» una Real Orden ampliando el plazo de la información acerca de las jornadas de trabajo en la industria textil, cinco días más, ó sea hasta el 30 del actual.

La información publica ante el Instituto de Reformas Sociales será en los días 25 al 30, de 6 a 8 de la tarde.

Igualmente queda ampliado hasta el 29 de Octubre, el plazo concedido para la preparación del reglamento.

Provincias

Zaragoza

Reunión de tranviarios. Peticiones a la Compañía.

Los obreros tranviarios han celebrado una reunión, acordando formular a la Compañía las siguientes peticiones: Jornada de diez horas de trabajo. Aumento de un real en el jornal diario.

Y que sea reconocida por la Compañía la sociedad que los obreros tienen constituida.

Gijón

Otra huelga

En una fábrica de hilados y tejidos se han declarado en huelga 63 obreros. El motivo no es otro que un ligero incidente ocurrido entre una operaria y el maestro del taller.

Se cree que la huelga adquirirá grandes vuelos, pues el motivo del paro ha sido un pretexto.

Desde hace días los obreros están disgustados por no acceder la Compañía a las peticiones de aquellos referente a la regulación de la jornada de trabajo, aumento de sueldo y labores a destajo.

Cádiz

Emigrantes. Barcos a Cartagena.

Ha zarpado de este puerto el trasatlántico «Infanta Isabel», conduciendo 1.874 pasajeros.

Más de la mitad de éstos son emigrantes castellanos, andaluces y gallegos.

Con motivo del viaje de Mr. Poincaré, irá a Cartagena la escuadra que manda el Almirante Pidal y que la forman los acorazados «España» y «Pelayo», y los cruceros «Carlos V», «Cataluña», «Princesa de Asturias», «Reina Regente», «Río de la Plata» y «Extremadura».

El primero de dichos cruceros llevará la insignia del Almirante.

Vigo

Buques de guerra. Inspección.

Han fondeado en este puerto los buques escuelas de guardias marinas italianos, «Ausserico», «Vispelio» y el navío «Giota» que llegó de Brest.

Permanecerán varios días en estas aguas.

Ha llegado el director de Sanidad señor Martín Salazar, quien inspeccionó el Lazareto de San Simón, acompañado de las autoridades.

De la campaña

Zona de Larache

Moros con provisiones. Extrañeza. lo que dicen

Telegrafían de Tánger que han llegado a dicha población numerosos kabileros del Garb, con abundantes provisiones de huevos y gallinas para expendernos en dicho mercado.

Como hacia mucho tiempo no venían vendedores de esa región, la llegada de

los citados moros ha causado bastante extrañeza.

Dicen estos que en aquella región reina completa tranquilidad. Sus moradores no temen a los españoles, pues todos los habitantes del Garb son españoles.

Zona de Tetuán

Visita de inspección. Destrozos. El ferrocarril de Ceuta a Tetuán

Un coronel de ingenieros marchó en canoa automóvil a la desembocadura del río y al Fondack para inspeccionar las obras de fortificación que se construyen en la línea de Cudia Federico.

El destructor «Proserpina» ha marchado a Rincón de Mediek para cumplir órdenes del general Marina.

Ayer quedó montada sobre los rieles la primera locomotora del ferrocarril que hará el trayecto de Ceuta a Tetuán.

Declaraciones de Gimeno

Cuestión importante. Noticia falsa. La cuestión del «España»

El ministro de Marina nos ha dicho que es verdaderamente increíble que todavía no se sepa la completa separación que con arreglo a la ley de Enjuiciamiento Criminal en la Marina, existe entre las funciones judiciales y las gubernativas. El ministro no tiene absolutamente ninguna intervención en lo primero, en cuyo ejercicio los funcionarios de Marina dependen exclusivamente de la autoridad jurisdiccional que reside en los Comandantes Generales de los Apostaderos.

Estas autoridades en la Armada en el desempeño de esas funciones, no reconocen a otra superior que la del Consejo Supremo de Guerra y Marina.

El ministro, por consiguiente, nada tiene que hacer, ni puede, ni debe intervenir en el caso de que se pida exhumación de cadáveres, autopias u otras diligencias que solo competen a las autoridades judiciales.

El señor Gimeno se mostró también disgustadísimo por la crítica que ha hecho un periódico contra el general Pidal, que dice anda remiso para navegar, cuando lejos de eso, en uso de las facultades conferidas a su elevado mando, desde que empezaron las operaciones de Africa este año, no ha cesado constantemente de recorrer nuestra costa de influencia, secundando muy acertadamente desde Larache y Melilla las órdenes que recibe del Alto Comisario.

De todos es sabido—añadió el ministro—que el General Pidal es uno de los Almirantes más dignos y más fiel cumplidor de sus deberes.

Respecto a los batallones de marinería que figuran en los presupuestos para 1914, agregó Gimeno no son de marinería ni se pretende con su creación la desaparición de la Infantería de Marina.

El objeto de esta innovación es tener en cada Apostadero mucha gente, ya instruida militarmente para llevarla a las dotaciones de los barcos, a los que irán en especiales condiciones de instrucción suficiente para que la parte que deban recibir como militares no entorpezcan a la que necesiten como tripulantes de buques.

Nos dijo también el ministro que es completamente inexacto que el acorazado «España» vaya a salir a navegar sin tener montada por completo la Artillería, ni llevar cubierta la dotación.

La Artillería se halla toda sobre sus montajes y emplazamiento y los hombres todos embarcados.

Además cada día embarcará parte de una dotación suplementaria, con la cual durante seis meses ensayará una organización propuesta por el Comandante del buque.

En ningún país se censuraría el acortamiento de los plazos para hacer navegar al buque, cosa que sin duda estimamos injustamente, como causa de desorganización, los que critican la supuesta y prematura salida del «España».

El servicio telegráfico

Una interrupción

No ha muchos días hablábamos sobre la necesidad de que se reparara el cable Melilla-Ceuta, averiado hace meses, sin que hasta la fecha se haya determinado nada sobre el particular; y con tal motivo, pusimos de relieve los peligros que entrañaba el que nuestra Plaza dispusiera para el servicio público de un solo cable: el de Almería.

Esta línea quedó anoche interrumpida durante algunas horas, por averías en el hilo terrestre que une el amarre del cable, en la vecina ciudad, con la estación telegráfica, quedando Melilla aislada de la Península para el servicio público, pues la radiotelegrafía solo puede emplearla el elemento oficial.

Ciertamente que existe el de Nemours, mas no se halla habilitado para cursar el servicio de España, sino de modo exclusivo el de Ordín.

Esa inesperada interrupción, acaecida en las primeras horas de la tarde, determinó enorme retraso en la recepción de los despachos, impidiéndonos dar a los lectores el amplísimo servicio telegráfico que a diario los servimos.

Hoy ha sido el hilo terrestre, que fué subsanado llevando a la caseta de amarre del cable de Almería un aparato Morse para la transmisión del servicio; mañana puede ser el marítimo, y en tal caso, cediéndose los perjuicios que sufríamos todos.

Este peligro nos obliga a pedir al Ministro de la Gobernación y Director de Comunicaciones, no se demore el envío del vapor cableero que restablezca las comunicaciones, si de gran importancia siempre, será ahora mucho más, por los cesos que se desarrollan en Africa.

Grada

para cuerpo de casa se necesita. Casales 15, segundo derecha. 689

Se venden

Dos casas espaciales propias para cafés ó habitadas.

Una en Nador de mampostería y sitio óculo y otra en Zeluán.

Informarán en Zeluán «Cantina» de las Catalanas. 690

EL EXTREMEÑO

3, PRIM, 3

Carnes frescas, Jamones y Embutidos.

NOTA.—Este casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ningún pariente establecido.

Tos Ferina

Segura en muy pocos días con ANTIFERINO ALIST

según certifica las eminencias médicas.

FRASCO: 5 PESETAS

Farmacia de la Plaza

San Miguel, 7, (Pueblo)

L. Escario Caparrós

Calle del Cauco núm. 13

Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino.

Depósito de vinos de todas las regiones de España.

Completo surtido en vinos y licores embotellados de las mejores marcas.

Licores finos de MARIE BEZARD & ROGER.

Aperitivos AMER HIGON—PERNET BRANCA—Vermouth FRATELLI y BRANCA y FRANCISCO GINZANO.—Champagnes MOET y CHANDON, VICTOR OLIC QUOT y PIERRE COCHET.

Alcohol vínico ptas. 250 Litro.

Id. desnaturizado. 120

Vacunación antirrábica

Doctor QUEIPO

RAYOS X

ELECTRICIDAD

MASAJE

Consulta de 4 a 7.

600 Inyección intra venosa

General Marina, 13

La distinguida profesora en partos

doña Cristina Martín de Puertas, ex-marzona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios a su numerosa clientela.—General Margallo, 8.

Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS

«LA JOYITA»

Precios sin competencia. 5, Granada, 5

Doña Matilde Calvo

Profesora en partos

683 CALLE TETUAN, 4



Comisiones y representaciones

Producción de idiomas. So hace a máquina toda clase de trabajos comerciales y particulares. Precios convencionales y muy económicos.—Apartado de Correos 4, Melilla. 689

Molinos a Viento

Pozos artesianos

Bombas—Tuberías—Cocinas económicas con termosifón—Bañeras—Watters—Lavabos.

Alberto Escobar y C. S. en C. Garantiza todos sus generos y no admite competencias encubiertas al claso

Doctor Antón

ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos. Calle Conde del Serrallo, núm. 7, esquina a la de Málaga.

Vaquería Modelo

(UNICA EN MELILLA)

ALBERTO CARRILLO

Para atender a la creciente demanda del público melillense, el dueño de esta acreditada VAQUERIA tiene el gusto de participar a su numerosa y distinguida clientela, que acaba de recibir una nueva remesa de magníficas vacas suizas, esperando recibir de un día a otro quince ó veinte vacas más, con el mismo objeto. Todos estos animales son previamente reconocidos por los señores Profesores Veterinarios.

ADVERTENCIA.—Esta casa servirá por mañana y tarde cuantos pedidos se le hagan. Para ello bastará con pasar aviso a esta casa, ó bien a sus dependientes que hacen el reparto a domicilio.

OTRA.—Leche especial para niños y enfermos.—Se servirán todos los días cuantos encargos se hagan, garantizando que la leche proceda de una misma vaca. Por ello, no sufrirá aumento de precio. Dispuestos a atender al público en cuanto de nosotros dependa, procuraremos complacerle en cuantas reclamaciones nos haga.

Casa Central: O'Donnell, 16.

Sucursal en la distintos puntos de la Plaza.

Establos: Hacienda de San Jaquín, en las fauces del Reina Regenta. 406

«La España Militar», SASTRERIA

Dirigida por el acreditado maestro costador D. Antonio Sánchez, de la afamada casa Rosell, de Barcelona.

Esmerada confección de trajes para señoras y caballeros. Especialidad en uniformes militares.

General Marina, núm. 14 52

Encarnación Jiménez y Jiménez

PROFESORA EN PARTOS

de la Universidad de Granada, Matrona de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada y Cruz Roja de Id.—TRIANA. 429

G. Peña Guerau

Análisis y Ensayos Químicos

Aguas, Vinos y demás alimentos

Análisis Clínicos

Ensayo de minerales

DIRECCION:

Plaza de D.ª Adriana núm. 1 (Pueblo)

Junta de Arbitrios

Anuncio

Instalada por esta Junta una villa de arrendamiento en la plaza de España y acordado autorizar la inserción de anuncios en los cinco tableros de mayor altura que existen en la misma, los cuales forman una superficie total de ochenta y cinco metros cuadrados, se abre un concurso de proposiciones libres, para el arrendamiento de dichos tableros con el indicado objeto durante el resto del año actual. Las bases son las siguientes:

1.º Los que deseen tomar a su cargo este arrendamiento, se servirán presentar proposición escrita dirigida a mi autoridad, antes de las once del día 22 del actual, entregándola bajo sobre cerrado o en la Secretaría de esta Junta y consignando en dicho sobre, que contiene una proposición para este concurso.

2.º Será declarado adjudicatario el autor de la proposición que en concepto de esta Junta sea más ventajosa, reservándose no obstante la Corporación el derecho de rechazarlas todas.

3.º Los proponentes indicarán en su proposición el precio por metro cuadrado a que subarrendarán dichos tableros.

4.º En la oficina de obras de esta Junta existe a disposición de cuantos deseen consultarlo el plano de referencia y en dicha oficina se darán cuantas explicaciones se deseen acerca de la parte destinada a la inserción y cuantos particulares pudieran ofrecer duda.

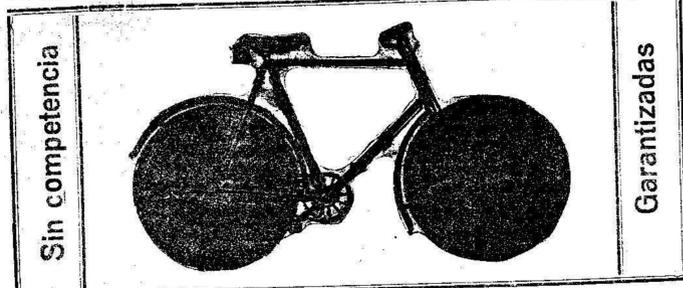
5.º El día 22 del actual a las 11, se procederá a la apertura de las proposiciones presentadas a presencia de los interesados que deseen concurrir.

Melilla 11 de Septiembre de 1913.—El general Presidente, José Villalba.

¡Ciclistas!

La Rudge-Whitworth provista de neumáticos Continental, es la reina de las Bicicletas, por sus indiscutibles triunfos, en las carreras siguientes: la de la copa: primero Antonio Perez; segundo Carlos Amigó. En la de velocidad: primero Alberto Parrés; segundo Antonio Perea. En la de resistencia: primero Antonio Perez; segundo Alberto Parrés; tercero Dris Yilali. Todos depositaron su confianza en esta célebre bicicleta.

AL CONTADO 225 PESETAS



A plazos 250 pesetas

De venta en el Pedal de oro de JOSE PARRÉS, representante exclusivo de ambas marcas para Marruecos Chacel, 32, sucursal en Nador.

Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arribando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 1.º Marzo, 3 Abril, 1.º y 23 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, 13 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro meses, ó sean: 28 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 13 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabánilla, Curacao, Puerto Cabello, la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coto, con trasbordo en Curacao, y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 15, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 14 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Noria de España.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico, con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes para Tánger, con extensión a los puertos de Argeliras y Gibraltar. Jueves y Sábados, para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasaje de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.
Servicios Conocimientos.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajos en Ultramar que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

MÁQUINAS DE COSER „R. VICTORIA”

De la casa "Berndt & Brune" de Berlín

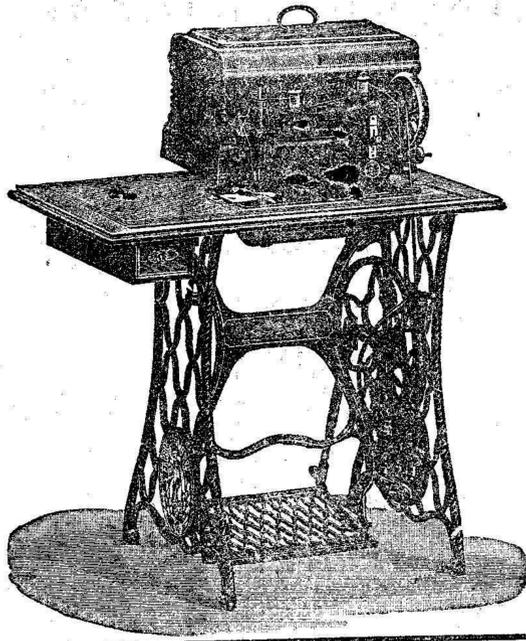
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
La casa más importante de Alemania
Gran solidez. Perfección en los trabajos
ECONOMIA EN EL PRECIO

Máquinas de pie y mano de brazo alto, lanzadera vibrante, bobina central y rotativa
MÁQUINAS INDUSTRIALES

Representantes exclusivos para África
ÉCOJA Y COMPAÑÍA

Para detalles, en el Depósito y oficina
BAZAR REINA VICTORIA

Chacel, 1, Plaza de España y General Marina, 1
MELILLA



GURUGU

GAPES, HIELO Y CHOCOLATE

Precios de cafés para el mes de Julio.

Brasil bajo.	2,75	ptas. kilo
Brasil corriente.	3,00	ptas. kilo
Hacienda 1.ª	4,00	ptas. kilo
Caracollito 1.ª	4,00	ptas. kilo
Gourmet (especialidad de la casa)	5,00	ptas. kilo

Despacho hielo al por mayor: en la fábrica del Tesorillo.
Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, núm. 10. 519

GENERAL CHACEL, 31

P. La Rosa

Gran comedor y magníficas habitaciones para viajeros, situada en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California.
Precios muy económicos.—General Chacel, 31. 50

Gran Fotografía

DE Ricardo Gómez CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y Bebé en tarjetas postales.—Últimas novedades en fondos.—Muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

Anuncios económicos

FONDA LA VALENCIANA, calle Antonio Falcón, núm. 10, Buen Acuerdo. Se alquilan habitaciones muy cómodas para caballeros.

JOVEN francés sabiendo escribir bien este idioma desea colocación en oficina ó otro empleo. Dirigirse a lista de Correos iniciales B. I. 671

LA MODISTA gaditana Francisca González, ofrece a su numerosa clientela su nuevo domicilio calle O'Donnell, núm. 21, principal. 603
Hacen faltas oficiales.

Se venden puertas, ventanas y mamparas de cristal. Precios baratísimos. En esta Administración informarán.

SE VENDE un comedor, una mesa de despacho y varios muebles. General Marina, 12, segundo derecha. 688

SE VENDE un ropero y un aparador ambos con luna. Pabellones de Ingenieros núm. 1, Zooc. 669

OCCASION. Se vende buena casa en Nador, precio muy barato. Informarán Cabo Noval 39, (Tesorillo). 656

COLEGIO de señoritas dirigido por Mme. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coser y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 653

Se vende un dormitorio, un comedor y varios muebles. Infantería 18, Pabellones de Santiago, horas de 4 a 6. 670

POWER Línea de Marruecos



Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla.
Salidas de Londres, cada doce días:

Vapores Penshurst, Pouvoir y Pegwell.

Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa.

Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 3, Mantelete

8, calle Tetuán, 8
Agua Colonia inglesa DE PRIMERA CLASE
Medio litro UNA peseta
Cintas, flores, perfumes, novedades de París, sombreros de señoras y niñas.
Precios especiales para vendedores.

Artículos para festejos
Guirlandas, farolillos, vasitos de colores para iluminaciones.

Economato Militar
Saponhol (Jabón líquido) frasco 1,25
Colonia (un litro) frasco 2,25.
Idem medio litro frasco 1.
Quina un litro frasco 2,25.
Idem medio litro frasco 1,50.
Idem por litros 1,75.
Idem inmejorable calidad frasco 4.
Alcohol de menta frasco 1,50.
Petroleo Hauz frasco 2.
Agua Hauz 2.
Polvos (cajas redondas) caja 0,80.
Crema de Lanolina bote 2.
Brillantina bote 1,75.
Pasta dentrificadora tubo 1.
Lociones diversos perfumes frasco 2.
Sapoforos (recipiente del jabón líquido) uno 6.

En Nador por no poderlo atender su dueño se alquila local con estantería, mostrador (dos metros de largo), depósito de aceites y cuantos utensilios necesarios para tienda Ultramarinos. Cuatro puertas a las calles España é Ibañez Marin, centro de la población. Darán razón fonda Infante. 672

Verdadera ganga

por aumentarse su dueño. En la calle del General Margallo, núm. 35 se vende una magnífica estantería completa de mostrador, aparador y mesa de escritorio, precio sumamente barato. Informarán café

El Gallo Chico 680

Café Restaurant de la Gran Vía

Cubierto a una peseta, servicio a la carta y domicilio, abonos a 50 pesetas mensuales. El cubierto de abono está compuesto de tres platos, pan, vino y postre.

Pago adelantado a diario GENERAL MARINA, 23 698

Colegio Hispano-Africano

ESPECTACULOS PARA BOY Alfonso Xil

Sección continuá de cinematógrafo desde as siete.

Salón Imperial

Todos los días, desde las 7 a las 11 y 12 secciones continuas de cinematógrafo, exhibiéndose, estrenándose las mejores cintas de las más acreditadas casas.

Salón Kursaal

Todas las noches secciones de cinematógrafo y varié a las siete y media, nueve y media y diez y media.

F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correos, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

Carbónifera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos
Calle Conde de Alcaudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ochocientos céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos.
Fabricamos dos clases de Bolsas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.
Servicio a domicilio en espaldas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuela.
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla a que se destinan y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos que nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.
Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

TRANSPORTES DE BARCELONA A DOMICILIO
Melilla 4 pesetas 100 kilos

AGENTE: E. BIGUER. - Ronda de San Pedro, número 68 : : :
Salida todos los jueves

Melilla: J. L. ORTEGA.-O'Donnell, 23.- Agencia

NOTA.-La única casa que responde de los bultos

(31) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

Carolina Invernizio

MADRE Y MÁRTIR

del bosque. Luciano de Santarosa tuvo un momento de inquietud.

—La tempestad se acerca—dijo—temo que he cometido una imprudencia; hasta ahora el camino no era malo; pero ya ve usted cuán difícil es abrirse paso a caballo y salir del bosque, embrollados como estamos entre breñas y zarzales y ramas y troncos, y envueltos como estamos en breve en la más profunda obscuridad.

—¿Tiene usted miedo, amigo mío?—preguntó Leonia con voz grave y melancólica.

—No pienso más que en usted.

—Pues tranquilícese; cuando no podamos andar más, nos aparearemos y pasaremos la noche bajo estos grandes árboles, que después de todo, nos ofrecerán cómodo y cubierto asilo.

Luciano no supo contradecirla.

En aquel momento resonó un trueno largo y amenazador; el viento silbaba ruidosamente, a través de los árboles, grandes gotas de agua como

Luciano sufrió una sacudida, y la condensa, que tenía una mano entre las suyas, observó que le temblaba.

—¿Qué tiene usted amigo mío?

—Pienso que tal vez aquí, al lado de aquel ángel, descansó el monstruo de mi hermano, y tiemblo ante la idea de que él intentase ultrajarla, y que ella no podría defenderse.

Y dicho esto, Luciano se cubrió el rostro con las manos y empezó a sollozar.

Leonia se asustó, y con acento cariñoso exclamó:

—¿Es esta la manera que tiene usted de consolarme? ¿Si usted no me da fuerzas, cómo las podrá tener?

—¡Oh!... perdóneme...—dijo Luciano con angustia;—estoy loco... pero, ¡si supiera usted cuánto amo a Rafaela! ¡Cuánto sufre al saber que está en manos del Rojo!

Leonia no contestó.

El tiempo se había hecho más horrible. El viento, penetrando en el bosque, desgajaba las ramas y tronchaba los árboles, y hacía rodar a los barrancos las piedras de las montañas.

El trueno resonaba siniestramente; el rayo surcaba las nubes a cada instante, iluminando con lívida luz el lugar donde nuestros viajeros se encontraban; los caballos relinchaban asustados y se oían de continuo rumores, que ora parecían gemidos, ora gritos, ora lamentos.

Leonia conmovida, sino aterrORIZADA, se estrechaba más y más, a su pesar, a

Aquel canto triste, velado, solitario, ocasionó a Leonia una emoción indescriptible.

—¿Oye usted, Luciano?

Este no contestó.

—Luciano, ¿duerme usted?

—No... Leonia... lloro.

—¿Llora usted? ¿Llora usted? ¿Y por qué? Confíese a su amiga, a la madre de su Rafaela; dígame lo que le pasa.

—No sé... pienso en la adorada criatura... que tal vez sufre lejos de nosotros; pienso en mi pasada vida... en el triste porvenir que me espera... lloro sin apercibirme... y mi oprimido corazón se ensancha.

—¡Oh! tiene usted razón. ¡Ojalá pudiese yo llorar!—exclamó Leonia con desgarrador acento, apoyando su cabeza en los hombros de Luciano, que le ciñó la cintura para sostenerla.

El temporal había cesado; pero la obscuridad en aquel sitio era profunda.

—Quisiera salir para ir en busca de usted descansar—dijo Luciano;—pero confíese la verdad: no veo a dos pasos de distancia.

—No se canse usted, amigo; dormiré lo mismo, porque estoy rendida.

—Si pudiese siquiera llegar hasta donde dejamos los caballos, quitaría la cajita, que dejé junto a la silla.

Luciano hizo ademán de levantarse, pero Leonia sintió una especie de terror infantil y se acercó más a él.

—No... no... no se vaya usted... no sé por qué, pero tengo miedo... temo que en torno nuestro haya algún enemigo.

—¡Bah! tranquilícese; no hay nada que de noche se atreva a recorrer este bosque; procure usted descansar, amiga mía.

El la besó la frente, como había hecho con una madre ó una hermana, y con voz conmovida dijo en voz baja:

—Buenas noches, Leonia.

—Buenas noches amigo mío.

Sea el cansancio, sea la emoción, sea el efecto de la obscuridad que la rodeaba, el hecho es que la condensa no tardó en quedar dormida. Luciano de Santarosa sintió que se apoyaba en su brazo, y poquito a poco y con delicadeza la tendió en la hierba de la cabaña; luego se quitó la chaqueta de encima; la dobló é hizo una especie de almohada que colocó debajo de la cabeza de Leonia. El no tenía sueño, pero apoyó los codos en las rodillas y la frente en las manos; suspiraba de cuando en cuando, y a haber sido de día, se habría visto correr las lágrimas por su semblante. Sus brazos se doblaron, su cabeza se inclinó hasta las rodillas y permaneció largo rato en esta posición.

—¿Dormía? ¿Velaba? Habría sido difícil adivinarlo. Así pasó unas cuantas horas. De pronto Luciano se estremeció, se levantó y salió de la cabaña. Había oído relinchar a los caballos, y al parecer, rumor de pasos. La obscuridad de la no-